

Tyskland-Helgoland: Byggnation av byggnad för uttryckningstjänst

OJ S 188/2020 28/09/2020

Meddelande om upphandling

Byggentreprenader

Rättslig grund:

direktiv 2014/24/EU

Avsnitt I: Upphandlande myndighet

I.1. Namn och adresser

Officiellt namn: Gemeinde Helgoland

Postadress: Lung Wai 28

Ort: Helgoland

Nuts-kod: DEF09 Pinneberg

Postnummer: 27498

Land: Tyskland

Kontaktperson: FA Bürger- und Innendienste

E-post: info@helgoland.de

Telefon: +49 4725-8080

Internetadress(er):

Allmän adress: www.helgoland.de

I.3. Kommunikation

Upphandlingsdokumenten finns tillgängliga för obegränsad, fullständig och direkt tillgång kostnadsfritt på: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YGXDXAG/documents>

Anbud eller anbudsansökningar ska skickas elektroniskt via: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YGXDXAG>

Ytterligare upplysningar kan erhållas från annan adress:

Officiellt namn: Gemeinde Helgoland

Postadress: Lung Wai 28

Ort: Helgoland

Nuts-kod: DEF09 Pinneberg

Postnummer: 27498

Land: Tyskland

Kontaktperson: FA Planen und Bauen

E-post: d.ulka@helgoland.de

Telefon: +49 4725-808-403

Internetadress(er):

Allmän adress: www.helgoland.de

I.4. Typ av upphandlande myndighet

Regional eller lokal myndighet

I.5. Huvudsaklig verksamhet

Allmänna offentliga tjänster

Avsnitt II: Föremål

II.1. Upphandlingens omfattning

II.1.1. Benämning på upphandlingen

BOS

Referensnummer: 60-20-2

II.1.2. Huvudsaklig CPV-kod

45216125 Byggnation av byggnad för utryckningstjänst

II.1.3. Typ av kontrakt

Byggentreprenader

II.1.4. Kort beskrivning

Erweiterter Rohbau einer Feuerwache, Rettungswagenstellplatz und Polizeistation.

II.1.5. Uppskattat totalt värde

Värde exkl. moms: 4 500 000,00 EUR

II.1.6. Information om delar

Kontraktet är uppdelat i flera delar: nej

II.2. Beskrivning

II.2.3. Plats för utförande

Nuts-kod: DEF09 Pinneberg

Huvudsaklig plats för byggnation/anläggning eller utförande: Gemeinde Helgoland Lung Wai
28 27498 Helgoland

II.2.4. Beskrivning av upphandlingen

Erweiterter Rohbau einer Feuerwache, Rettungswagenstellplatz und Polizeistation.

II.2.5. Tilldelningskriterier

Kriterier nedan

Pris

II.2.6. Uppskattat värde

Värde exkl. moms: 4 500 000,00 EUR

II.2.7. Kontraktets, ramavtalets eller det dynamiska inköpssystemets löptid

Start: 21/11/2020 Slut: 21/08/2021

Detta kontrakt kan förlängas: nej

II.2.10. Information om alternativa anbud

Alternativa anbud accepteras: nej

II.2.11. Information om optioner

Option: nej

II.2.13. Information om EU-medel

Kontraktet är knutet till projekt och/eller program som finansieras med EU-medel: nej

II.2.14. Kompletterande upplysningar

Avsnitt III: Juridisk, ekonomisk, finansiell och teknisk information

III.1. Villkor för deltagande

III.1.1. Behörighet att utöva yrkesverksamheten i fråga, inklusive krav på registrering i yrkes- eller handelsregister

En förteckning över och kortfattad beskrivning av kraven:

Nachweis durch Ausfüllen der Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung. Darin müssen folgende Angaben erklärt sein:

Die Bewerber oder Bieter müssen nach den Rechtsvorschriften des Staates, in dem sie niedergelassen sind, entweder die Eintragung in ein Berufs- oder Handelsregister dieses Staates oder auf andere Weise die erlaubte Berufsausübung nachweisen. Mitglied in der Berufsgenossenschaft, in einem Berufsregister u./i. Handelsregister eingetragen, keine negativen Eintragungen im Gewerbezentralregister oder über das Vermögen des Bewerbers, die Zuverlässigkeit, die Entrichtung der Beiträge zur Sozialversicherung sowie Steuern und Abgaben.

Angaben über wirtschaftliche Verknüpfungen und Zusammenarbeit.

III.1.2. Ekonomisk och finansiell ställning

Urvalskriterier i enlighet med upphandlingsdokumenten

III.1.3. Teknisk kunskap och yrkeskunskap

Urvalskriterier i enlighet med upphandlingsdokumenten

III.2. Villkor för kontraktet

III.2.2. Villkor för fullgörande av kontrakt

Siehe Vergabeunterlagen.

III.2.3. Personal som ska ansvara för utförandet av kontraktet

Skyldighet att ange namn och yrkeskvalifikationer för den personal som ska ansvara för utförandet av kontraktet

Avsnitt IV: Förfarande

IV.1. Beskrivning

IV.1.1. Typ av förfarande

Öppet förfarande Påskyndat förfarande Motivering:

Elektronische Übermittlung der Angebote; elektronischer Versand der Mitteilungen nach § 134 GWB.

IV.1.3. Information om ramavtal eller dynamiskt inköpssystem

IV.1.8. Information om avtalet om offentlig upphandling

Upphandlingen omfattas av avtalet om offentlig upphandling: nej

IV.2. Administrativ information

IV.2.2. Sista datum för mottagande av anbud eller anbudsansökningar

Datum: 26/10/2020 Lokal tid: 10:00

IV.2.3. Uppskattat datum för avsändande av inbjudan till utvalda kandidater att lämna anbud eller delta

IV.2.4. Språk som får användas i anbud eller anbudsansökningar

Tyska

IV.2.6.

Minimiperiod under vilken anbudsgivaren är bunden av sitt anbud

Anbud ska vara giltigt till: 21/03/2021

IV.2.7. Anbudsöppning

Datum: 26/10/2020 Lokal tid: 10:00

Plats:

Anschrift siehe Nr. 1.

Information om bemyndigade personer och öppningsförfarande: Nur Vertreter des Auftraggebers.

Avsnitt VI: Kompletterande upplysningar

VI.1. Är detta en återkommande upphandling

Detta är en återkommande upphandling: nej

VI.2. Information om elektroniska arbetsflöden

Elektronisk beställning tillämpas

Elektronisk fakturering godtas

VI.3. Kompletterande upplysningar

Die Dateien und Anhänge sind als PDF oder mit Winrar abgespeichert.

Das sind Plananlagen, Statik und Gutachten.

Bekanntmachungs-ID: CXP4YGXDXAG

VI.4. Överprövningsförfaranden

VI.4.1. Behörigt organ vid överprövning

Officiellt namn: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Postadress: Düsternbrooker Weg 94

Ort: Kiel

Postnummer: 24105

Land: Tyskland

E-post: vergabekammer@wimi.landsh.de

Telefon: +49 431988-4640

Fax: +49 431988-4702

Internetadress: www.schleswig-holstein.de

VI.4.3. Överprövning

Uppgifter om tidsfrist(er) för överprövning:

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o. a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund eines Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht

missachtet (§134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund eines Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

VI.4.4. Organ som kan lämna information om överprövning

Officiellt namn: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Postadress: Düsternbrooker Weg 94

Ort: Kiel

Postnummer: 24105

Land: Tyskland

E-post: vergabekammer@wimi.landsh.de

Telefon: +49 431988-4640

Fax: +49 431988-4702

Internetadress: www.schleswig-holstein.de

VI.5. Datum då meddelandet sänts

23/09/2020